

---

KYSELYLOMAKE

Tämä kyselylomake on osa Yhteiskuntatieteelliseen tietoaarkistoon arkistoitua tutkimusaineistoa

FSD2208 Kehitysvammaisten elämälaatu 1991 : vaikeammin kehitysvammaiset

Kyselylomaketta hyödyntävien tulee viitata siihen asianmukaisesti lähdeviitteellä.

Lisätiedot: <http://www.fsd.uta.fi/>

---

QUESTIONNAIRE

This questionnaire is part of the following dataset, archived at the Finnish Social Science Data Archive:

FSD2208 Quality of Life of the Mentally Disabled : Severely Disabled

If this questionnaire is used or referred to in any publication, the source must be acknowledged by means of an appropriate bibliographic citation.

More information: <http://www.fsd.uta.fi/>

---

Kehitysvammaliitto ry  
Valtakunnallinen tutkimus- ja kokeiluyksikkö  
Kehitysvammaisten elämänlaatu -projekti  
17.12.1991

KEHITYSVAMMAISTEN ELÄMÄNLAATU -kyselylomake 2  
-lähihenkilöt

## II ASUMINEN (asuntola/ laitosasuminen)

1. Missä NN asuu (asunto, jossa hän viettää viikot)?

- 1 omassa asunnossa
- 2 tukiasunnossa
- 3 asuntolassa
- 4 vanhempien kodissa
- 5 pienryhmäkodissa
- 6 laitososastolla
- 7 perhehoidossa
- 8 muu asumismuoto - mikä \_\_\_\_\_

2. Kuinka vanhana NN muutti lapsuudenkodistaan?

- 1 asuu edelleen
- 2 lapsena (0-12 -vuotiaana)
- 3 nuorena (13-17 -vuotiaana)
- 4 aikuisena (18 -vuotiaana tai vanhempana)
- 5 ei tietoa

3. Onko NN saanut vaikuttaa siihen, missä paikoissa hän on aikuisena asunut?

- 1 ei lainkaan - miksi ei \_\_\_\_\_
- 2 vähän
- 3 paljon
- 4 ei tietoa

4. Kuka on päättänyt, että NN asuu juuri nykyisessä asunnossaan?

1 hän itse

2 hän yhdessä jonkun kanssa

3 joku muu päätti - kuka \_\_\_\_\_

4 hänellä ei ole ollut muuta mahdollisuutta

5 ei tietoa

5. Kuinka kauan NN on asunut nykyisessä asunnossaan?

\_\_\_\_\_ vuotta

6. Onko NN:n asumisen suhteen odotettavissa muutoksia?

1 kyllä - millaisia suunnitelmia \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

2 ei - miksi ei \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

7. Pystyisikö NN asumaan muualla?

1 kyllä

2 ei - miksi ei \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

8. Onko NN:lle tehty kuntoutus-/hoitosuunnitelma?

1 kyllä

2 ei - miksi ei \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

9. Ketkä seuraavista henkilöistä asuvat NN:n kanssa  
(voit valita useita vaihtoehtoja)?

- 1 puoliso/ avopuoliso
- 2 äiti
- 3 isä
- 4 sisaruksia
- 5 asuntolatovereita/ osastotovereita/ perhekodin asukkaita
- 6 hän asuu yksin
- 7 muita - ketä \_\_\_\_\_

10. Kuinka monta henkilöä NN:n lisäksi asuu samassa  
asunnossa/ asumisyksikössä (asumisyksiköllä tarkoitetaan  
pientä osa-aluetta esimerkiksi osaston solua, asuntolan asuntoa)?

\_\_\_\_ henkilöä

11. Kuinka monta henkilöä nukkuu NN:n kanssa samassa huoneessa?

- 1 hän nukkuu yksin
- 2 hänen lisäkseen yksi
- 3 hänen lisäkseen 2 tai useampia

12. Kuinka NN tulee toimeen muiden asukkaiden kanssa?

- 1 erittäin hyvin
- 2 hyvin
- 3 kohtalaisesti
- 4 heikosti
- 5 ei ota ollenkaan kontaktia

13. Millaisia ongelmia NN:n ja muiden asukkaiden välillä ilmenee?

14. Kuinka näitä ongelmia on pyritty ratkaisemaan?

15. Kuinka paljon NN voi vaikuttaa siihen, kenen kanssa hän asuu?

- 1 ei lainkaan - miksi ei \_\_\_\_\_
- 2 vähän
- 3 paljon
- 4 ei tietoa

16. Onko NN:n asunnossa yhteistä lemmikkieläintä?

- 1 kyllä
- 2 ei

17. Voiko NN pitää omaa lemmikkieläintä, jos hän haluaa?

- 1 kyllä voi/ hänellä on lemmikkieläin
- 2 luultavasti, mutta hänen täytyy pyytää lupa
- 4 ei voisi - miksi \_\_\_\_\_

18. Kuka valitsi NN huoneen/ asunnon sisustuksen?

- 1 hän itse
- 2 yhdessä jonkun kanssa
- 3 joku muu valitsi - miksi \_\_\_\_\_

19. Onko NN:n asunnon ovessa hänen oma nimensä?

- 1 kyllä
- 2 ei

20. Onko NN:llä seuraavia esineitä?

	kyllä	ei
a) omia huonekaluja	1	2
b) omia koriste/ muistoesineitä	1	2
c) omaa lukollista säilytystilaa	1	2
d) oma radio	1	2
e) oma kasettinauhuri	1	2
f) oma televisio	1	2
g) omat videot	1	2
h) oma puhelin	1	2

21. Onko NN:llä avainta omaan?

	kyllä	ei
a) asuntoon	1	2
b) huoneeseen	1	2
c) lukolliseen kaappiin	1	2

-----  
- pystyykö hän käyttämään avainta?

1 kyllä

2 ei - miksi ei \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

3 hänellä ei ole yhtään avainta

22. Pääseekö NN esteettä (=ei ole lukittu) seuraaviin tiloihin?

	kyllä	ei - miksi ei
a) keittiöön/ jääkaapille	1	2 _____
b) kylpyhuoneeseen/ wc:hen	1	2 _____
c) omaan makuuhuoneeseen (milloin tahansa päivän aikana)	1	2 _____
d) toimistuhuoneeseen	1	2 _____

23. Joudutaanko NN:n liikkumista sisätiloissa rajoittamaan?

1 ei lainkaan

2 joskus - miksi ja miten \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

3 usein - miksi ja miten \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

24. Onko NN:n asunnossa seuraavat tilat?

	ei	kyllä	kuinka monta?
a) makuuhuone	1	2	_____
b) olohuone	1	2	_____
c) keittiö	1	2	_____
d) apukeittiö	1	2	_____
e) ruokailutila	1	2	_____
f) wc	1	2	_____
g) kylpyhuone	1	2	_____
h) hoituhuone	1	2	_____
i) poreallas	1	2	_____

25. Onko NN:n asunnon yhteisissä tiloissa?

	kyllä	ei
a) kello	1	2
b) radio	1	2
c) kasettinauhuri	1	2
d) televisio	1	2
e) videot	1	2
f) puhelin	1	2
g) kalenteri	1	2
h) viikko-ohjelma	1	2

26. Kuinka usein radio on auki yhteisissä tiloissa?

- 1 usein/lähes koko ajan
- 2 joskus
- 3 ei lainkaan
- 4 yhteisissä tiloissa ei ole radiota

27. Kuinka usein TV on auki yhteisissä tiloissa?

- 1 usein/lähes koko ajan
- 2 joskus
- 3 ei lainkaan
- 4 yhteisissä tiloissa ei ole TV:tä

28. Kuka yleensä valitsee yhteisissä tiloissa radio-ohjelmat?

- 1 NN/ asukkaat
- 2 henkilökunta
- 3 asukkaat ja henkilökunta yhdessä
- 4 joku muu - kuka \_\_\_\_\_

29. Kuka yleensä valitsee yhteisissä tiloissa televisio-ohjelmat?

- 1 NN/ asukkaat
- 2 henkilökunta
- 3 asukkaat ja henkilökunta yhdessä
- 4 joku muu - kuka \_\_\_\_\_

30. Onko asunnossa pihaa/ piha-aluetta, jonne NN voi turvallisesti mennä (eksymättä, loukkaamatta itsensä)?

- 1 kyllä
- 2 ei



31. Voiko NN kutsua apua tarvittaessa esimerkiksi turvapuhelimella tai soittokellolla?

1 kyllä

2 ei - miksi ei \_\_\_\_\_

-----

- voiko NN saada tarvittaessa apua myös yöllä?

1 kyllä

2 ei

32. Millainen valaistus asunnossa on yöllä?

1 kaikki valot on sammutettu

2 muutama valo palaa

3 käytävällä/ yhteisissä tiloissa palavat kaikki valot

33. Onko asunnon yhteisissä tiloissa jokaiselle (henkilökunta ja kehitysvammaiset) istuin- ja lepäilytilaa (esimerkiksi tuoleja, sohvia, patjoja)?

1 kyllä

2 ei

34. Oleskeleeko NN mielellään jossain tietyssä paikassa (esimerkiksi lepotuolissa, omassa sängyssään)?

1 kyllä - missä \_\_\_\_\_

2 ei

35. Kuinka tyytyväinen NN on nykyiseen asumiseensa?

1 erittäin tyytyväinen

2 melko tyytyväinen

3 ei lainkaan ei lainkaan

4 en osaa sanoa

36. Onko NN liikuntavammainen?

1 kyllä

2 ei (siirry kysymykseen 40)

37. Mitä liikkumista helpottavia henkilökohtaisia apuvälineitä NN käyttää (voit valita useita vaihtoehtoja)?

1 sähkökäyttöistä pyörätuolia

2 tavallista pyörätuolia

3 kävelytelinettä

4 kainalosauvoja

5 kävelykeppiä

6 muuta - mitä \_\_\_\_\_

38. Onko NN:llä riittävästi henkilökohtaisia liikkumista helpottavia apuvälineitä?

1 kyllä

2 ei - mitä apuvälineitä häneltä puuttuu

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

39. Onko asunnon suunnittelussa otettu riittävästi huomioon NN:n liikuntavamma?

1 kyllä

2 ei - mitä parannuksia pitäisi tehdä

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

40. Onko NN näkövammainen?

1 kyllä

2 ei (siirry kysymykseen 44)

41. Mitä näkemistä helpottavia henkilökohtaisia apuvälineitä NN käyttää (voit valita useita vaihtoehtoja)?

1 erikoissilmälaseja

2 suurennuslasia

3 muuta - mitä \_\_\_\_\_

42. Onko NN:llä riittävästi henkilökohtaisia näkemistä helpottavia apuvälineitä?

1 kyllä

2 ei - mitä apuvälineitä häneltä puuttuu

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

43. Onko asunnon suunnittelussa otettu riittävästi huomioon NN:n näkövamma (esimerkiksi sopiva valaistus)?

1 kyllä

2 ei - mitä parannuksia pitäisi tehdä

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

44. Onko NN kuulovammainen?

1 kyllä

2 ei (siirry kysymykseen 48)

45. Mitä kuulemista helpottavia henkilökohtaisia apuvälineitä NN käyttää (voit valita useita vaihtoehtoja)?

1 kuulolaitetta

2 muuta - mitä \_\_\_\_\_

46. Onko NN:llä riittävästi henkilökohtaisia kuulemista helpottavia apuvälineitä?

1 kyllä

2 ei - mitä apuvälineitä häneltä puuttuu

---

---

47. Onko asunnon suunnittelussa otettu riittävästi huomioon NN:n kuulovamma (esimerkiksi valosignaalit)?

1 kyllä

2 ei - mitä parannuksia pitäisi tehdä

---

---

48. Kuinka NN puhuu/ ilmaisee itseään?

1 hän puhuu kokonaisia lauseita

2 hän puhuu yksittäisiä sanoja

3 hän käyttää KYLLÄ - EI -kommunikaatiota

4 hän on puhekyvytön, mutta ilmaisee itseään muilla tavoilla

5 hän ei ilmaise itseään millään tavoin

49. Mikä on NN:n pääasiallinen ilmaisutapa?

- vaihtoehtoisilla kommunikaatiomenetelmillä tarkoitetaan puhetta tukevia ja korvaavia menetelmiä. Näitä ovat muun muassa katseet, eleet, osoittaminen, ääntely, Bliss-symbolit, Pic-symbolit, muut kuvat ja viittomat.

1 puhe

2 puhe ja vaihtoehtoiset kommunikaatiomenetelmät

3 vaihtoehtoiset kommunikaatiomenetelmät

4 muu - mikä \_\_\_\_\_

50. Käyttääkö NN vaihtoehtoisia kommunikaatiomenetelmiä?

- katso kysymyksen numero 49 määrittely

1 ei

2 kyllä - mitä (voit valita useita)

1 viittomia

2 Bliss-symboleita

3 Pic-symboleita

4 muita - mitä \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

51. Onko asunnon sisustuksessa otettu riittävästi huomioon vaihtoehtoiset kommunikaatiomenetelmät (esimerkiksi Bliss-symbolit, Pic-symbolit ovat esillä, huonekalut/ tilat on merkitty kuvasymboleilla)?

1 kyllä

2 ei - mitä parannuksia pitäisi tehdä

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

52. Kuinka NN suoriutuu seuraavista jokapäiväisistä toiminnoistaan? Kykeneekö hän suoriutumaan niistä?

	itsenäisesti	vähän ohjattuna	täysin autettuna
a) pukeutuminen	1	2	3
b) peseytyminen	1	2	3
c) syöminen	1	2	3
d) wc-toiminnot	1	2	3

53. Kuinka monta tuntia vuorokaudessa NN keskimäärin käyttää seuraaviin toimintoihin?

a) työtoimintaan (työ/ suojatyo) \_\_\_\_\_ tuntia

b) päivätoimintaan (ohjattu askartelu, terapiat yms.) \_\_\_\_\_ tuntia

c) matkoihin työ-/ päivätoimintoihin \_\_\_\_\_ tuntia

d) ruokailemiseen	_____ tuntia
e) henkilökohtaiseen hygieniaan (peseytyminen, vaatteiden vaihtaminen)	_____ tuntia
f) kotiaskareisiin (siivoaminen, sängyn petaus, ruuanlaitto, tiskaaminen)	_____ tuntia
g) harrastuksiin	_____ tuntia
h) ulkoiluun ja liikuntaan	_____ tuntia
i) TV:n katseluun	_____ tuntia
j) nukkumiseen	_____ tuntia
k) seurusteluun muiden asukkaiden kanssa	_____ tuntia
l) muuhun - mihin	_____ tuntia
_____	_____ tuntia
_____	_____ tuntia
<hr/> Yhteensä	24 tuntia

54. Kuinka monta tuntia vuorokaudessa NN keskimäärin viettää seuraavissa paikoissa?

a) omassa huoneessaan	_____ tuntia
b) asunnon/ osaston muissa tiloissa	_____ tuntia
c) asunnon/ osaston pihapiirissä	_____ tuntia
d) pihapiirin/ laitoksen alueen ulkopuolella	_____ tuntia
<hr/> Yhteensä	24 tuntia